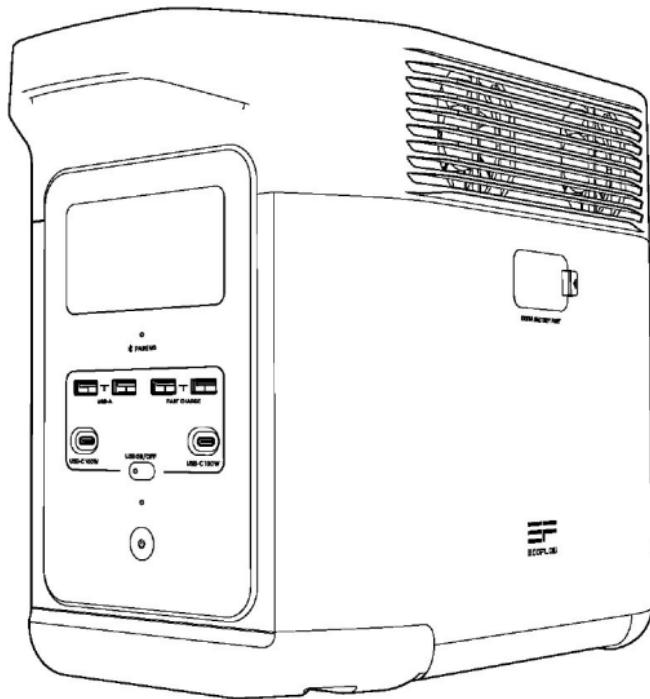


# ECOFLOW

## EcoFlow DELTA 2| Посібник користувача



## **ЗАЯВА ПРО ОБМЕЖЕННЯ ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ**

Уважно прочитайте всі рекомендації з техніки безпеки, попередження, умови застосування та заяви про обмеження відповідальності. Див. умови використання та заяву про обмеження відповідальності на сайті <https://ecoflow.com/pages/terms-of-use>, а також зверніть увагу на наклейки на виробі до початку використання. Користувачі несуть повну відповідальність за експлуатацію та здійснювані операції. Ознайомтеся з нормами законодавства, що діють у вашому регіоні. Користувач несе одноосібну відповідальність за ознайомлення з усіма відповідними нормами та їх дотримання під час використання продукції EcoFlow.

EcoFlow DELTA 2 (далі DELTA 2)

## Зміст

<b>1. Технічні характеристики</b>	<b>4</b>
<b>2. Техніка безпеки</b>	<b>5</b>
2.1 Експлуатація	5
2.2 Інструкції з утилізації	6
<b>3. Початок роботи</b>	<b>7</b>
3.1 Опис пристрою	7
3.2 РК-екран	8
3.3 Загальні правила експлуатації	9
3.4 Заряджання від джерела змінного струму	10
3.5 Заряджання від сонячної панелі	11
3.6 Заряджання від автомобіля	11
3.7 Використання додаткового інтелектуального акумулятора	12
3.8 Програма	12
3.9 X-Boost	13
3.10 Аварійне джерело живлення (EPS)	13
<b>4. ПОШИРЕНІ ЗАПИТАННЯ</b>	<b>13</b>
<b>5. Пошук та усунення несправностей</b>	<b>14</b>
<b>6. Комплект постачання</b>	<b>15</b>
<b>7. Зберігання та обслуговування</b>	<b>16</b>

## **1. Технічні характеристики**

### **Загальні відомості**

Маса нетто	Приблизно 12 кг
Розміри	400x211x281 мм
Емність	1024Вт·год , 51.2 В ~
Wi-Fi	Підтримується
Bluetooth	Підтримується

### **Вихідні порти**

#### **змін. струму (x4)**

Макс. потужність пристрой, що підтримується X-Boost

немодульований синусоїdalний сигнал, 1800Вт заг. (стрибок напруги 2700Вт), 230В~ (50 Гц/60Гц)

2400 Вт

USB-A (x2)

5 В~ 2,4 А, 12 Вт макс., на кожний порт, всього 24 Вт

USB-A для швидкого заряджання (x2)

5В~ 2,4А 9В~ 2А 12В~ 1,5А 18Вт макс. на порт, всього 36 Вт

5/9/12/15/20В~ 5А, 100Вт макс. на порт, всього 200 Вт

USB-C (x2)

12,6 В~ 10 А, 126Вт макс.

Автомобільний зарядний пристрій

12,6 В~ 3 А, 38Вт макс. на порт

Вихід DC5521 (x2)

\* Автомобільний зарядний пристрій розділяє потужність з вихідним портом DC5521, забезпечуючи максимальну потужність 126Вт.

### **Вихідні порти**

Заряджання від джерела змінного струму

X-Stream Fast Charge 1200Вт макс.

Вхідна напруга змінного струму

220-240 В~ 10 А, 50 Гц/60 Гц

Сонячний зарядний пристрій

11-60В~ 15А макс., 500Вт макс.

Автомобільний зарядний пристрій

Підтримує акумуляторні батареї 12В/24В, 8А за замовчуванням

### **Інформація про акумулятор**

Хімічний склад елемента живлення

Літій-залізо-фосфатний акумулятор

Циклічний ресурс

3000 циклів на емність 80%+

Захист

Захист від перенапруги, захист від перенавантаження, захист від перегріву, захист від короткого замикання, захист від переохолодження, захист від зниження напруги, захист від надлишкового струму

### **Робоча температура навколошного середовища**

Оптимальна робоча температура

20°C - 30°C

Температура розряджання

- 10°C - 45°C

Температура заряджання

0°C - 45°C

Температура зберігання

-10°C - 45°C (оптимально: 20-30°C)

\* Можливість заряджання та розряджання акумулятора залежить від фактичної температури акумуляторного блока.

### **Додаткові пристрой**

Додатковий інтелектуальний акумулятор

Підтримується (продажається окремо)

Інтелектуальний генератор

Підтримується (продажається окремо)

## **2. Техніка безпеки**

### **2.1. Експлуатація**

- 1.** Не використовуйте пристрій поблизу джерел тепла, таких як джерела вогню або печі.
- 2.** Уникайте контакту з будь-якими рідинами. Не використовуйте під дощем або за високої вологості.
- 3.** Не використовуйте пристрій поблизу електростатичного або магнітного поля.
- 4.** Не розбирайте та не проколюйте.
- 5.** Не використовуйте дріт або інші металеві предмети, які можуть призвести до короткого замикання.
- 6.** Не використовуйте компоненти або аксесуари інших виробників. Якщо необхідно замінити компонент або аксесуар, проконсультуйтесь по офіційних каналах зв'язку з EcoFlow.
- 7.** При роботі з пристроєм суворо дотримуйтесь вимог щодо температури робочого середовища, зазначених у цьому посібнику користувача. За надто високої температури виникає ризик пожежі або вибуху; за надто низької температури продуктивність пристрою може значно знизитися, або він може припинити функціонувати.
- 8.** Не ставте важкі предмети на пристрій.
- 9.** Не блокуйте вентилятор під час роботи та не розміщуйте пристрій на запилених непропіврюваних ділянках.
- 10.** Переконайтесь, що пристрій не зазнає ударів, падіння або сильної вібрації. Щоб запобігти пошкодженню, надійно закріпіть пристрій під час транспортування. У разі серйозного пошкодження негайно вимкніть джерело живлення та припиніть його використання.
- 11.** При випадковому падінні пристрою у воду в процесі роботи розмістіть його на відкритій безпечній ділянці і не наближуйтесь, доки він повністю не висохне. Просохлий пристрій використовувати забороняється; його необхідно належним чином утилізувати, див. розділ 2.2. У разі загоряння пристрою ми рекомендуємо використовувати такі засоби пожежогасіння у зазначеному порядку: вода або розпилена вода, пісок, пожежне покривало, порошкові вогнегасні речовини та, зрештою, вуглекислотний вогнегасник.
- 12.** Очищайте порти лише сухою тканиною.
- 13.** Помістіть на рівну поверхню, щоб пристрій не перекинувся. Якщо пристрій перевернувся та значно пошкодився, негайно вимкніть його, розмістіть на відкритій ділянці на відстані від горючих речовин та людей та утилізуйте відповідно до місцевого законодавства та норм.
- 14.** Тримайте акумулятор поза зоною доступу дітей та домашніх тварин.
- 15.** Зберігайте пристрій у сухому та добре провітрюваному місці.
- 16.** Щоб запобігти попаданню пристрою у воду, рекомендуються використовувати вологотримувальні бар'єри у вологих умовах (наприклад, у місцях, що знаходяться біля моря або водних шляхів). Якщо всередині пристрою виявлено воду, його не слід використовувати або вмикати знову. Вжийте заходів щодо запобігання ураженню електричним струмом, перш ніж торкатися пристрою, негайно помістіть його у безпечне, водонепроникне та відкрите місце та негайно зверніться до служби підтримки EcoFlow.
- 17.** Цей продукт не рекомендуються використовувати для живлення медичного обладнання, пов'язаного із забезпеченням особистої безпеки, включаючи, але не обмежуючись наступним, CPAP (Continuous Positive Airway Pressure), ECMO (Extracorporeal Membrane Oxygenation) тощо. Будь ласка, дотримуйтесь вказівок лікаря та проконсультуйтесь з виробником щодо обмежень у використанні обладнання.
- 18.** Під час використання джерела живлення неминуче генерують електромагнітні поля, які можуть вплинути на нормальну роботу медичних імплантатів або персонального медичного обладнання, наприклад, кардіостимуляторів, кохлеарних імплантатів, слухових апаратів, дефібріляторів тощо. Якщо використовується медичне обладнання такого типу, зверніться до виробника, щоб дізнатися про наявність будь-яких

обмежень щодо використання такого обладнання та забезпечити достатню безпечну відстань між медичними імплантатами (наприклад, кардіостимулаторами, кохлеарними імплантатами, слуховими апаратами, дефібриляторами тощо) та даним пристроєм під час його роботи.

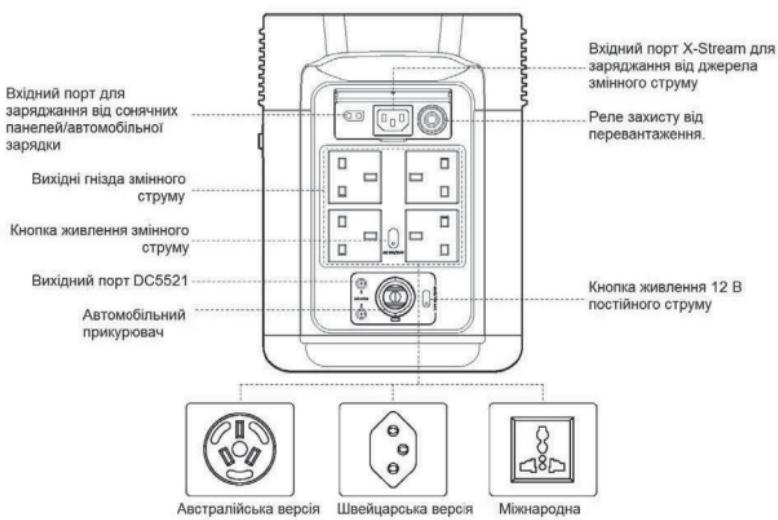
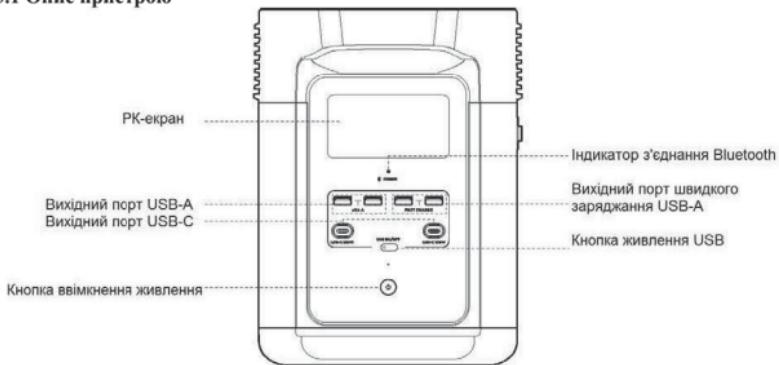
19. Коли джерело живлення підключене до холодильника у звичайному режимі, коливання потужності холодильника може привести до автоматичного вимкнення джерела живлення. Тому при підключені джерела живлення до холодильника, в якому зберігаються ліки, вакцини або інші цінні предмети, рекомендується встановити для виходу змінного струму значення Always on «Завжди ввімкнено» у додатку, щоб гарантувати безперервну подачу живлення та звернути увагу на стан енергоспоживання.

## 2.2 Інструкції з утилізації

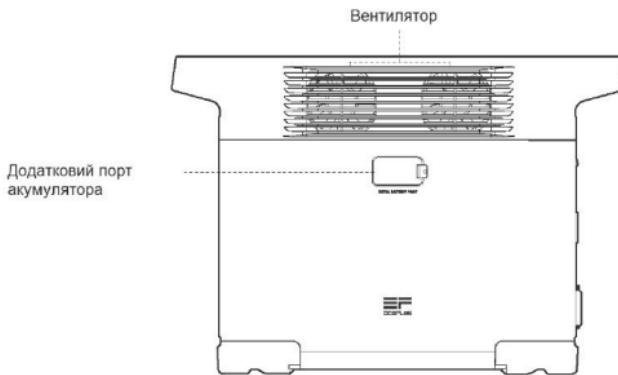
1. Перед утилізацією повністю розрядіть акумулятор. Оскільки він містить небезпечні хімічні речовини, утилізуйте акумулятор лише у спеціально призначених для цього місцях, а не разом із звичайним сміттям. Дотримуйтесь вимог місцевого законодавства з переробки та утилізації акумуляторів.
2. Якщо акумулятор не може бути повністю розряджений через несправність, зв'яжіться зі спеціалізованою компанією для відправки на подальшу переробку.
3. Утилізуйте акумулятори, які неможливо перезарядити.

### 3. Початок роботи

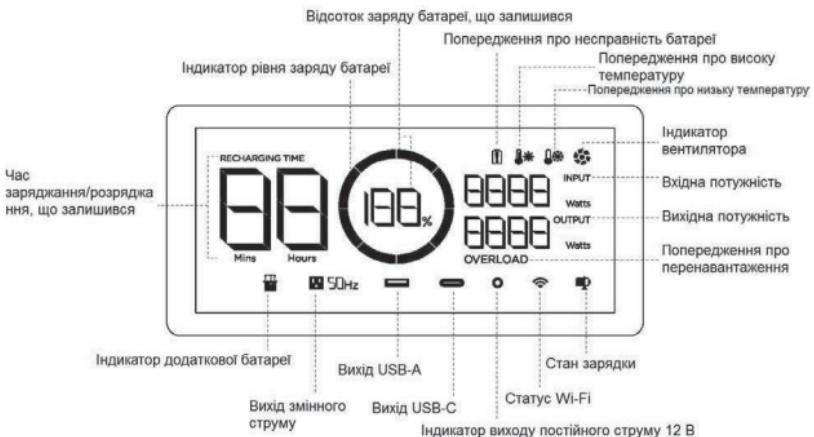
#### 3.1 Опис пристроя



**Примітка:** На рисунку вище показано різні типи розеток у різних країнах. Це зображення наведено з довідковою метою, див. фактичний продукт.



### 3.2 РК-екран



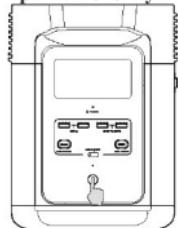
**Індикатор рівня заряду:** Під час заряджання індикатор постійно «заповнюватиметься». Якщо рівень заряджання пристрою 0%, індикатор буде блімати для

попередження.

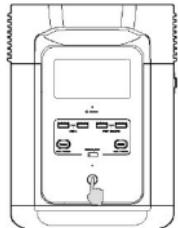
**Стан підключення Wi-Fi:** Пристрої, що підтримують з'єднання Bluetooth, будуть підключені безпосередньо до програми або до Інтернету після завершення процесу підключення до мережі. У разі успішного підключення до Інтернету значок залишиться увімкненим.

\* Дії щодо пошуку та усунення несправностей див. у розділі 5.

### 3.3 Загальні правила експлуатації



Коротке натискання для увімкнення



Довге натискання для вимкнення

#### Увімкнення акумулятора, вимкнення акумулятора, увімкнення РК-екрана

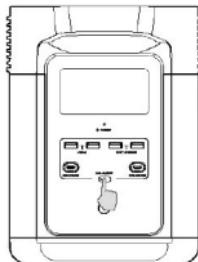
Коротким натисканням на кнопку живлення увімкніть пристрій. РК-екран загориться, на ньому буде відображатися індикатор рівня заряду.

Акумулятор переходить у режим сну через 5 хвилин у неактивному стані. РК-екран автоматично вимикається. Під час зміни навантаження або виконання операцій РК-екран автоматично загоряється. Щоб увімкнути або вимкнути РК-екран, натисніть кнопку ввімкнення живлення.

**Щоб вимкнути акумулятор, натисніть та утримуйте кнопку ввімкнення живлення.** Час у режимі очікування становить 2 години. Якщо протягом 2 годин немас навантаження, а інші кнопки живлення знаходяться у вимкненому положенні, акумулятор автоматично вимикається. Ви можете налаштувати час очікування в програмі.

#### Вихідний порт USB

Натисніть кнопку ввімкнення живлення, потім коротко натисніть кнопку живлення USB, щоб скористатися вихідним портом USB. Щоб вимкнути, знову натисніть кнопку живлення USB. Якщо кнопка живлення USB увімкнена, пристрій не вимкнеться автоматично.

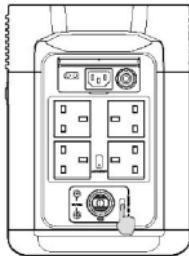


Коротко натисніть кнопку живлення USB

**Вихідний порт 12 В пост. струму**  
Натисніть кнопку ввімкнення живлення, потім коротко натисніть кнопку живлення 12 В пост. струму, щоб використовувати вихідний порт постійного струму.

**Коротко натисніть кнопку ввімкнення живлення 12 В пост. струму, щоб вимкнути його.**

Після натискання кнопки живлення 12 В пост. струму пристрій не вимкнеться автоматично.



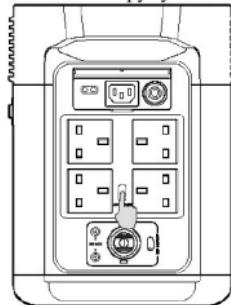
Коротко натисніть кнопку ввімкнення живлення від джерела постійного струму 12В

**Вихідний порт змінного струму**

Натисніть кнопку ввімкнення живлення, потім коротко натисніть кнопку ввімкнення живлення від джерела змінного струму, щоб використовувати вихідні порти живлення змінного струму. Коротко натисніть кнопку живлення від джерела змінного струму, щоб вимкнути його.

Час очікування за замовчуванням для вихідного порту змінного струму становить 12 годин. За відсутності доступу до навантаження протягом 12 годин кнопка ввімкнення живлення від джерела змінного струму відключиться автоматично.

Рекомендується відключати кнопку ввімкнення живлення від джерела змінного струму, коли воно не використовується, з метою економії енергоспоживання.

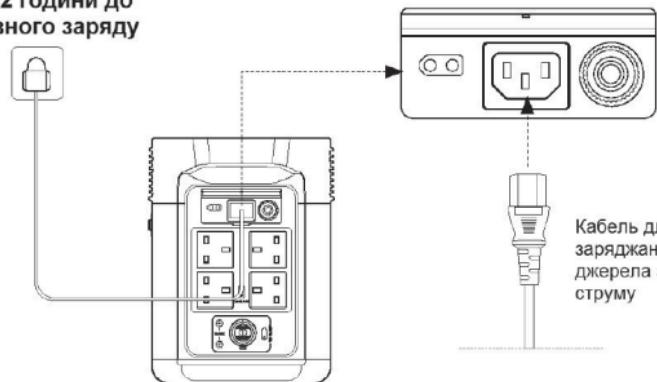


Коротко натисніть кнопку ввімкнення живлення від джерела змінного струму

### 3.4 Заряджання від джерела змінного струму

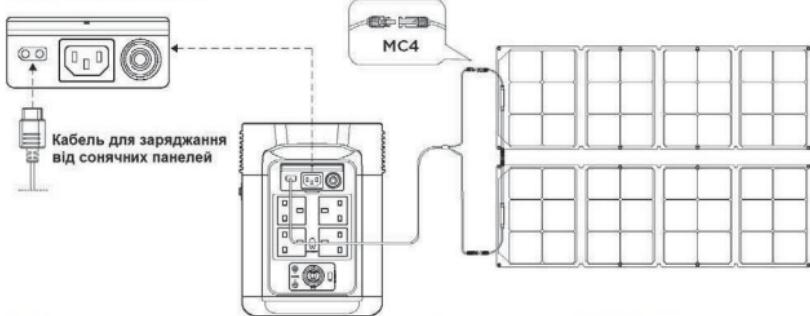
Технологія швидкого заряджання X-Stream від EcoFlow спеціально розроблена для заряджання змінним струмом. Швидкість заряджання змінним струмом можна регулювати через програму EcoFlow. У разі виникнення незвичайних ситуацій, коли вхідний струм змінного струму перевищує 20 А, вхідний порт зарядки X-Stream запустить функцію самозахисту, і на пристрій автоматично з'явиться перемикач захисту від навантаження. Переконавшись у відсутності збоїв у роботі пристрою, ви можете натиснути на перемикач захисту від перевантаження, щоб відновити заряджання.

**≈ 1,2 години до повного заряду**



### 3.5 Заряджання від сонячної панелі

Користувачі можуть послідовно підключати сонячні панелі, як показано на рисунку, для заряджання пристрію.



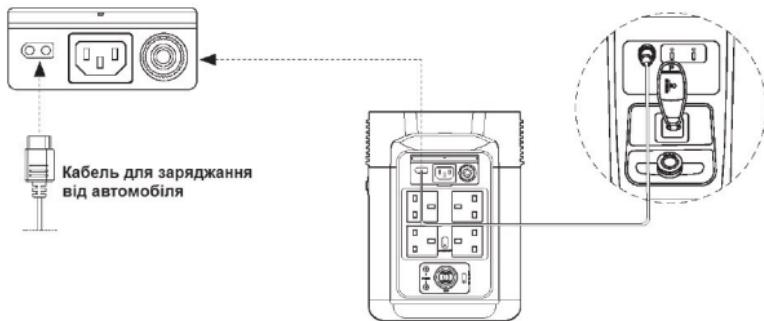
\*Кабель для заряджання сонячних панелей (кабель-перехідник MC4-XT60) поставляється окремо.

При використанні сонячної панелі EcoFlow для заряджання пристрою дотримуйтесь інструкцій, що постачаються із сонячними панелями.

Перед підключенням сонячної панелі переконайтесь, що значення вихідної напруги сонячної панелі не перевищує 60В, щоб уникнути пошкодження пристрію.

### 3.6 Заряджання від автомобіля

Здійснюйте заряджання за допомогою автомобільного зарядного пристрію тільки після того, як ви запустили двигун автомобіля, щоб уникнути відмови через недостатній заряд автомобільного акумулятора. Крім того, переконайтесь, що вхідний порт для заряджання від автомобіля та кабель для заряджання від автомобіля в хорошому стані. EcoFlow не несе відповідальності за будь-які втрати або пошкодження, спричинені недотриманням інструкцій.

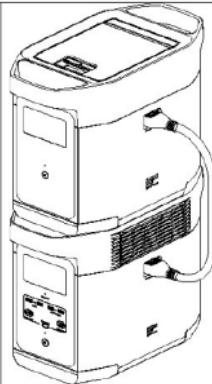


### 3.7 Використання додаткового інтелектуального акумулятора

Цей продукт можна підключити максимум до одного блоку живлення, щоб задовольнити потреби більшої потужності. Детальні інструкції див. у посібниках з експлуатації додаткового інтелектуального акумулятора DELTA 2 та інтелектуального генератора.

#### Будь ласка, виконайте наведені нижче інструкції:

1. Перед підключенням пристрою до додаткового інтелектуального акумулятора переконайтесь, що пристрій та додатковий інтелектуальний акумулятор вимкнено.
2. Після підключення пристрою до інтелектуального акумулятора переконайтесь, що на обох РК-екранах відображається піктограма додаткового акумулятора.
3. Не підключайте та не виймайте додатковий інтелектуальний акумулятор безпосередньо під час заряджання та розряджання. Якщо вам необхідно підключити або витягти його всередині процесу, будь ласка, спочатку вимкніть пристрій.
4. Не торкайтесь руками або іншими предметами до металевих клем роз'єму додаткового інтелектуального акумулятора. Якщо до металевих клем прилипли сторонні предмети, акуратно пропрітіть їх сухою тканиною.



### 3.8 ПРОГРАМА

Керуйте, контролюйте та налаштовуйте свою портативну електростанцію на відстані за допомогою програми EcoFlow App. Завантажити на: <https://download.ecoflow.com/app>

## **Політика конфіденційності**

Використовуючи Продукти, Програми та Сервіси EcoFlow, ви погоджуєтесь з Умовами використання та Політикою конфіденційності EcoFlow, які доступні у розділі «Про нас» на сторінці «Користувач» у програмі EcoFlow або на офіційному веб-сайті EcoFlow за адресою <https://ecoflow.com/pages/terms-of-use> та <https://ecoflow.com/pages/privacy-policy>.

### **3.9 X-Boost**

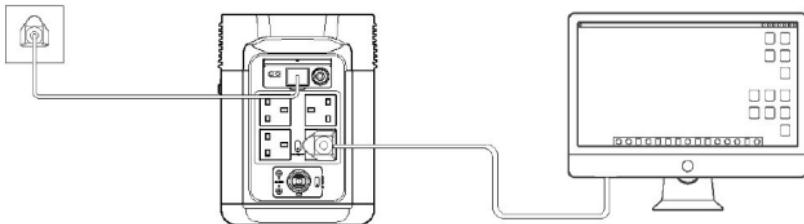
Щоб уникнути збойів у роботі через захист від перевантаження, функція X-Boost автоматично вмикається, коли загальна потужність перевищує номінальну, що дозволяє пристрою живити прилади великої потужності за номінальної вихідної потужності.

#### **Поради щодо використання X-Boost:**

1. Функція X-Boost увімкнена за замовчуванням; ви можете увімкнути або вимкнути її у програмі EcoFlow App.
2. Режим X-Boost недоступний при ввімкненому вихіді змінного струму в стані підзарядки (в режимі байпасу) та коли X-Boost вимкнено.
3. X-Boost не може використовуватись усіма електроприладами; він несумісний з приладами із суворими вимогами до напруги. Прилади із захистом від перепадів напруги (наприклад точні прилади) не підтримуються. Режим X-Boost найбільше підходить для нагрівальних приладів. Рекомендуємо провести власні випробування ваших пристрій із увімкненим режимом X-Boost.

### **3.10 Аварійне джерело живлення (EPS)**

Пристрій підтримує використання аварійного джерела живлення (EPS). При підключені мережевого живлення до входного порту змінного струму пристрою за допомогою зарядного кабелю від джерела змінного струму ви можете забезпечити живлення електроприладів через вихідні гнізда змінного струму (у такому разі живлення змінного струму надходить з мережі, а не енергетичної станції). У разі раптового вимкнення електроенергії пристрій автоматично переключиться в режим живлення від акумулятора протягом 30 мс. Будучи базовою функцією ДБЖ, ця функція не підтримує перемикання за 0 мс. Не підключайте пристрій до приладів, для яких потрібні ДБЖ з перемиканням за 0 мс, такі як сервери даних та робочі станції. Перед використанням пристрою обов'язково проведіть випробування та переконайтеся в сумісності. Ми рекомендуємо одночасно заряджати лише один пристрій і не підключати кілька пристрійв одночасно, щоб уникнути спрацьовування захисту від перевантаження. EcoFlow не несе відповідальності за відмови пристрійв або втрату даних, спричинені невиконанням інструкцій.



## **4. ПОШИРЕНИ ЗАПИТАННЯ**

1. **Яка акумуляторна батарея використовується у Вашому пристрой?**  
У ньому використовується високоякісна літій-залізо-фосфатна акумуляторна батарея.
2. **Живлення яких пристройв може забезпечувати вихідний порт змінного струму продукту?**

Завдяки високій номінальній та піковій потужності, вихідний порт змінного струму виробу може живити більшість побутових пристріїв. Перед використанням ми рекомендуємо спочатку перевірити потужність пристріїв і переконатися, що сумарна потужність усіх пристріїв під навантаженням нижча за номінальну потужність.

### 3. Як дізнатися, на скільки вистачить зарядки пристрою?

РК-екран відображає приблизний час зарядження для більшості пристрій із стабільним споживанням потужності.

### 4. Як зрозуміти, що пристрій заряджає?

Під час зарядження на РК-екрані відображається час зарядження, що залишився. Значок зарядження обертається разом зі значенням залишкового заряду у відсотках, потужність живлення, що надходить, відображається в правій частині кола.

### 5. Як чистити акумулятор?

Обережно протріть його сухою м'якою чистою ганчіркою або паперовим рушником.

### 6. Як зберігати акумулятор?

Перед розміщенням на зберігання вимкніть акумулятор. Після цього зберігайте в сухому провітрюваному приміщенні, при кімнатній температурі. Не зберігайте поруч із джерелами води. При розміщенні на довгострокове зберігання розрядіть акумулятор до 30% і заряджайте до 60% що три місяці, щоб забезпечити максимальний термін служби.

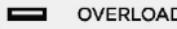
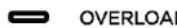
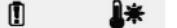
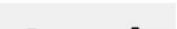
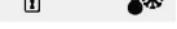
### 7. Я можу брати акумулятор із собою в літак?

Hi.

### 8. Чому портативна зарядна станція не заряджається до 100% і розрядається до 20%?

Станція налаштована за замовчуванням. Змініть налаштування граничних показників заряду та розряду своєї зарядної станції через мобільний додаток.

## 5. Пошук та усунення несправностей

Індикатор	Проблема	Способи усунення
 <b>OVERLOAD</b> разом	Блімають	Захист USB-A від перенавантаження
 <b>OVERLOAD</b> разом	Блімають	Захист USB-C від перенавантаження
 <b>RECHARGING TIME</b> 	Блімають	Захист від перегріву при заряджанні
 <b>RECHARGING TIME</b> 	Блімають	Захист від перегріву при розряджанні
 <b>RECHARGING TIME</b> 	Блімають	Захист від переохолодження під час заряджання
 <b>RECHARGING TIME</b> 	Блімають	Захист від переохолодження під час заряджання

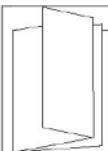
	Блимають разом	Захист виходу змінного струму від перенавантаження	Нормальну роботу буде автоматично відновлено після вимкнення перенавантаженого пристрою та перезапуску пристрою.
			Слід використовувати електроприлади у діапазоні номінальної потужності. (Додаткову інформацію про обмеження потужності див. в інструкціях до X-Boost).
		Блимають разом	Переконайтесь, що вхідний та вихідний отвір вентилятора не заблоковано, інакше робота буде відновлена автоматично після зниження температури продукту.
		Блимають разом	Нормальну роботу буде відновлено автоматично після використання продукту за оптимальної температури навколошнього середовища.
		Блимає	Переконайтесь, що сторонні матеріали не блокують вентилятор.
		Блимають разом	Пристрій відновить нормальну роботу після вимкнення пристрою, підключенного до автомобільного зарядного пристрою.
		Блимають разом	Після охолодження продукту автоматично відновить роботу.
		Горить	Зверніться до служби підтримки EcoFlow

Якщо в процесі використання на РК-екрані акумулятора відображається аварійне повідомлення, яке не зникає після перезавантаження, негайно припиніть використання (не намагайтесь зарядити або розрядити пристрій).

Якщо вам потрібна інша допомога, зверніться до служби підтримки клієнтів EcoFlow.

## 6. Комплект постачання

DELTA 2	Кабель для заряджання від джерела змінного струму	Кабель для заряджання від автомобіля	Кабель DC5521 - DC5525



Посібник  
користувача та  
гарантійний  
талон

## 7. Зберігання та обслуговування

1. В ідеалі використовуйте та зберігайте пристрій при температурі від 20°C до 30°C і завжди тримайте його на відстані від джерел води, тепла та гострих предметів. Забороняється зберігати при температурі вище 45°C або нижче -10°C протягом тривалого періоду.
2. Зберігання акумулятора з низьким рівнем заряду протягом тривалого періоду скорочує термін служби. DELTA 2 зменшує шкоду, переводячи акумулятор у режим зниженого енергоспоживання. Щоб максимально ефективно використовувати акумулятор, переконайтесь, що рівень його заряду близько 60%, перш ніж поміщати DELTA 2 на тривале зберігання, а потім що три місяці розряджайте акумулятор до 30% і знову заряджайте до 60%.









# ГАРАНТІЙНИЙ ТАЛОН

Ім'я:

Телефон:

Адреса:

Місце придбання:

Дата покупки:

/  / **20**

День

Місяць

Рік

Термін дії гарантії до\*:

/  / **20**

День

Місяць

Рік

Дата

Записи про технічне обслуговування

---

---

---

---

---

---

---

- \* Гарантія є дійсною до зазначененої дати за умови нормального використання / експлуатації продукту згідно з цією інструкцією та наявності даного гарантійного талону.